Indice del contenuto

IT

Introduzione

Premessa

Gentile cliente,

con l‘acquisto di questa cornice digitale vi siete decisi per un prodotto di qualità Hama, il quale, per quello che riguarda la tecnica e la funzionalità corrisponde allo standard di sviluppo più moderno.

Leggere le informazioni qui contenute, in maniera tale da familiarizzare con l‘apparecchio e poter sfruttare pienamente tutte le sue funzioni.

Le auguriamo buon divertimento con l‘impiego dell‘apparecchio.

Informazioni su queste Istruzioni per l’uso

Queste Istruzioni per l‘uso sono parte integrante della cornice digitale (definita qui di seguito apparecchio) e forniscono delle indicazioni importanti per un impiego conforme alle prescrizioni, per la sicurezza e per il collegamento così come per l‘impiego dell‘apparecchio.

Le Istruzioni per l‘uso devono essere sempre in prossimità dell‘apparecchio. Queste devono poter essere lette e applicate da tutte le persone che impiegano l‘apparecchio oppure che rimuovono i disturbi dell‘apparecchio.

Conservare queste Istruzioni per l’uso e consegnarle, insieme all‘apparecchio, al successivo proprietario.

Diritti d‘autore

Questa documentazione è protetta dal diritto d‘autore.

È vietato qualsiasi tipo di riproduzione o di ristampa, anche parziale, così come la riproduzione delle immagini, anche in uno stato modificato, senza la previa autorizzazione per iscritto del produttore..

IT

Avvertimento

Nelle presenti Istruzioni per l‘uso vengono usate le seguenti avvertenze:

⚠ PERICOLO

Un avvertimento di questo livello contrassegna una incombente situazione di pericolo.

Se la situazione di pericolo non viene evitata, questa può causare la morte oppure gravi lesioni.

► Seguire le indicazioni in queste avvertenze, in maniera tale da evitare il pericolo di morte oppure di gravi lesioni per le persone

⚠ AVVISO

Un avvertimento di questo livello contrassegna una possibile situazione di pericolo.

Se la situazione di pericolo non viene evitata, questa può causare lesioni e/o danni materiali.

► Seguire le indicazioni in queste avvertenze, in maniera tale da evitare lesioni per le persone oppure danni materiali

ATTENZIONE

Un avvertimento di questo livello contrassegna dei possibili danni materiali.

Se questo tipo di situazione non viene evitata, questa può causare dei danni materiali.

► Seguire le indicazioni in queste avvertenze, in maniera tale da evitare danni materiali.

INDICAZIONE

► Una indicazione contrassegna delle informazioni supplementari, le quali semplificano l‘impiego dell‘apparecchio.

Impiego conforme alle prescrizioni

Questo apparecchio è concepito per l‘impiego in ambienti chiusi, per la visualizzazione di fotografie.

Un impiego diverso da quello per il quale è previsto viene considerato come non conforme alle prescrizioni.

⚠ AVVISO

Pericolo a causa di un impiego non conforme alle prescrizioni!

Se l‘apparecchio non viene utilizzato conformemente alle prescrizioni e/o se viene utilizzato per un altro scopo da quello previsto possono avere luogo dei pericoli.

- ► DUtilizzare l‘apparecchio esclusivamente conformemente alle prescrizioni.
- ► Rispettare le procedure descritte in queste Istruzioni per l‘uso.

Per eventuali danni causati da un impiego non conforme alle prescrizioni, viene esclusa qualsiasi tipo di responsabilità.

In questo caso, il rischio è unicamente a carico dell‘utente.

Limitazione della responsabilità

Tutte le informazioni tecniche, i dati e le indicazioni per l‘impiego contenute in queste Istruzioni per l‘uso corrispondono allo stato tecnologico attuale al momento della stampa e sono state redatte prendendo in considerazione la nostra esperienza e conoscenze attuali secondo scienza e coscienza.

Non posso dunque essere fatti valere diritti sulla base di dati, figure e descrizioni contenuti in queste Istruzioni per l’uso.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni dovuti alla mancata osservanza delle istruzioni oppure per un impiego non conforme alle prescrizioni, per riparazioni inadeguate, modifiche non consentite oppure per l‘impiego di pezzi di ricambio non autorizzati.

ATTENZIONE

- ► Per via del processo di produzione si possono verificare dei cosiddetti difetti nei pixel. Questi si manifestano, generalmente, mediante pixel bianchi o neri che rimangono permanentemente illuminati durante la riproduzione. In base alla dimensione del display, si ha una tolleranza di produzione dello 0,01% max. di errore dei pixel che non rappresenta quindi alcun difetto del prodotto.

Sicurezza

Questo capitolo fornisce delle importanti indicazioni di sicurezza per l‘impiego dell‘apparecchio.
Questo apparecchio corrisponde alle norme di sicurezza prescritte. Tuttavia, un impiego inadeguato può causare dei danni alle persone e materiali.

Indicazioni di sicurezza basilari

Per un impiego sicuro dell‘apparecchio osservare le seguenti indicazioni di sicurezza:

- Prima dell‘impiego, controllare l‘apparecchio per l‘eventuale presenza di danni esterni visibili. Se l‘apparecchio è danneggiato non metterlo in funzione.
- Fare eseguire la riparazione unicamente da personale specializzato. Con una riparazione inadeguata, viene escluso il diritto di garanzia.
- I componenti difettosi devono essere sostituiti solo con i pezzi di ricambio originali. Solo con questi componenti è possibile garantire che vengano soddisfatti i requisiti per la sicurezza.
- In caso di disturbi, temporali oppure durante la pulizia dell‘apparecchio, separare l‘adattatore di rete dall‘alimentazione di corrente.
- Proteggere l‘apparecchio dall‘umidità e dalla penetrazione di liquidi o di oggetti. In caso di contatto con i liquidi separare immediatamente l‘adattatore di rete dall‘alimentazione di corrente.
- Non mettere alcun oggetto sull‘apparecchio.

Pericolo a causa della corrente elettrica

⚠ PERICOLO

Pericolo di vita a causa della corrente elettrica!
Con il contatto con i conduttori oppure i componenti sotto tensione sussiste il pericolo di vita!!
Per evitare il pericolo a causa della corrente elettrica, osservare le seguenti indicazioni di sicurezza:

- ► Utilizzare esclusivamente l'adattatore di rete contenuto nel volume di fornitura, altrimenti si rischia di danneggiare l'apparecchio.
- ► Non mettere in funzione l'apparecchio se l'adattatore di rete, il cavo di collegamento oppure il connettore sono danneggiati.
- ► Non aprire in nessun caso il contenitore dell'apparecchio oppure l'adattatore di rete. Se si viene a contatto con le connessioni sotto tensione e se viene modificata la struttura elettrica e meccanica, sussiste il pericolo di scosse elettriche.

Utilizzo delle batterie

⚠ ATTENZIONE

Pericolo in caso di utilizzo non conforme!

Per l'utilizzo sicuro delle batterie, attenersi alle seguenti indicazioni di sicurezza:

- ► Non gettare la batteria nel fuoco.
- ► Non cortocircuitare la batteria.
- ► Non cercare di ricaricare la batteria.
- ► Controllare regolarmente la batteria. L'acido della batteria che fuoriesce può causare danni permanenti all'apparecchio. Prestare particolare attenzione se si utilizza una batteria danneggiata o scaduta. Pericolo di corrosione! Indossare i guanti di protezione.
- ► Conservare le batterie in un luogo non accessibile ai bambini. In caso di ingestione, consultare immediatamente il medico.
- ► Togliere sempre le batterie se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo.

Struttura e funzionamento

Cornice per foto digitale (vista lato posteriore)

❶ Snooze = attivazione funzione snoooze
❷ Right = destra
❸ Left = sinistra
❹ Rotate = rotazione foto
❺ Menü
❻ Enter = tasto Invio
❼ ON / OFF = attivazione/ disattivazione LED
❽ Mode = passare alla modalità Setup
❾ Set = impostazioni per data / anno / ora
❿ UP = avanti
⓫ Down = indietro
⓬ Sveglia
⓭ Vano batterie
⓮ Presa per l’alimentatore

Messa in funzione

Indicazioni di sicurezza

⚠ AVVISO

Con la messa in funzione dell'apparecchio possono insorgere dei danni per le persone oppure materiali!

Per evitare dei pericoli, osservare le seguenti indicazioni di sicurezza:

► I materiali di imballaggio non devono essere utilizzati per giocare. Sussiste il pericolo di soffocamento.

► Per evitare dei danni alle persone e materiali, osservare le indicazioni relative ai requisiti del luogo di installazione così come del collegamento elettrico dell'apparecchio

IT

Volume di fornitura e controllo del trasporto

L'apparecchio viene fornito, di serie, con i seguenti componenti:

- Cornice digitale
- Adattatore di rete
- Istruzioni per l'uso

INDICAZIONE

► Controllare la completezza della fornitura e l'eventuale presenza di danneggiamenti visibili. Segnalare subito una fornitura incompleta oppure danneggiata al proprio fornitore/commerciante.

Disimballaggio

Per il disimballaggio dell‘apparecchio procedere nel seguente modo:

- ◆ Togliere l‘apparecchio dal cartone e rimuovere il materiale di imballaggio.
- ◆ Rimuovere il materiale di imballaggio degli accessori.
- ◆ Rimuovere la pellicola di protezione nello schermo LCD dell‘apparecchio..

Smaltimento dell‘imballaggio

IT

L‘imballaggio protegge l‘apparecchio da eventuali danni dovuti al trasporto. I materiali di imballaggio sono stati scelti in base ai criteri per la salvaguardia dell‘ambiente e alle tecniche di smaltimento e sono quindi riciclabili.

Il riciclaggio dell‘imballaggio nel circuito di materiali consente di risparmiare materie prime e riduce la produzione di rifiuti. Smaltire i materiali dell‘imballaggio conformemente alle normative in vigore sul luogo.

INDICAZIONE

► Conservare, se possibile, l‘imballaggio originale per tutto il periodo della garanzia dell‘apparecchio, in maniera tale che in caso di prestazioni di garanzia questo possa essere imballato in maniera adeguata.

Requisiti del luogo di installazione

Per un funzionamento sicuro e senza problemi dell‘apparecchio, il luogo di installazione deve soddisfare i seguenti requisiti:

- Mettere l‘apparecchio su una superficie orizzontale e piana.
- Non mettere l‘apparecchio in un ambiente caldo, bagnato oppure molto umido.
- Per un corretto funzionamento, l‘apparecchio ha bisogno di una circolazione d‘aria sufficiente. Durante il funzionamento non mettere l‘apparecchio su superfici morbide, tappeti oppure altri materiali che possono ostacolare la circolazione dell‘aria.
- La presa deve essere facilmente accessibile, in maniera tale che in caso di emergenza si possa estrarre facilmente l‘adattatore di rete.

Collegamento elettrico

Per un funzionamento sicuro e senza problemi dell‘apparecchio, per il collegamento elettrico si devono osservare le seguenti indicazioni:

- Prima del collegamento dell‘apparecchio confrontare i dati di collegamento dell‘adattatore di rete (tensione e frequenza), sulla targhetta di modello, con quelli della propria rete elettrica. Questi dati devono coincidere, altrimenti si rischia di danneggiare l‘apparecchio.
- Proteggere il cavo dalle superfici calde e dai bordi affilati.
- Osservare che il cavo non venga teso eccessivamente oppure piegato.

Installazione

Per la riproduzione continua, mettere l’apparecchio su una superficie piana.

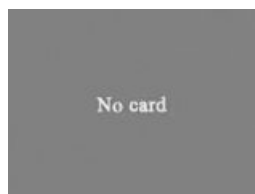
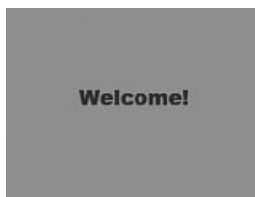
Per mettere l’apparecchio su una superficie piana, montare il piedino in dotazione.

◆ Disporre l’apparecchio in verticale.

Comando ed esercizio

Accensione dell'apparecchio:

Dopo l'accensione, sulla cornice appare la scritta "Welcome!", quindi il messaggio "No Card" (nessuna memory card).

IT

Inserire una memory card idonea del tipo SD, SDHC o MMC.

Prestare attenzione che i contatti della memory card siano in direzione del lato anteriore della cornice digitale.

NOTA

► Le foto devono essere in formato JPEG ed essere minori di 800 x 600 Pixel

Spegnimento dello schermo

Nella modalità di visualizzazione normale, tenere premuto il tasto “MENU” per 5 secondi per disattivare lo schermo. Per riaccenderlo, premere nuovamente il tasto “MENU”

Impostazione dell‘intervallo di presentazione o passaggio alla modalità manuale

Premere il tasto “MENU” per arrivare al menu Setup, quindi il tasto “ENTER” per stabilire l’intervallo di visualizzazione. Mediante i tasti freccia ◄ e ►, selezionare la l’intervallo desiderato (5, 10, 15 o 30 secondi oppure 1 o 2 minuti). Premere il tasto “ENTER” per confermare la selezione

IT

Transition Effect (effetto di transizione)

Nel menu Setup, premere il tasto “ENTER“ per selezionare l’opzione “Transition Effect”. Mediante i tasti freccia ◄ e ► selezionare l’opzione “Random” (selezione casuale), “No Effect” (nessun effetto), “Up Down” (verso l’alto o il basso), “Black” (nero), “Shutter1” (diaframma 1), “Shutter2” (diaframma 2), “Roll” (rullo), “Push Up” (spingere verso l’alto), “Fade Out” (dissolvenza lenta), “Comb”, “Center” (centro), “Plus” (extra), “Cheese”, “Two Line” (due strisce), “Four Line” (quattro strisce), “Much Line” (molte strisce) o “Buttery” (scorrevole).

IT

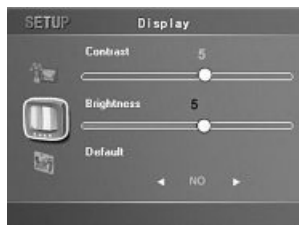
Esplorare l'apparecchio

Nel menu Setup, premere il tasto "ENTER", quindi i tasti freccia per selezionare l'opzione "Fit" (adattare), "Full" (schermo intero), "ORG" (organizzare) oppure "Panscan" (scorrere immagini).

Adeguamento del contrasto LCD/della luminosità

Nel menu Setup, premere il tasto "ENTER" per selezionare l'opzione "Contrast" (Contrasto), „Brightness" (luminosità). Adeguare il contrasto del display LCD mediante i tasti freccia ◄ e ► in una scala da 1 a 8.

Default Setting (ripristino alle impostazioni di fabbrica)

Nel menu Setup, premere il tasto "ENTER" per selezionare l'opzione "Default" (impostazioni di fabbrica). Mediante i tasti freccia ◄ e ►, selezionare l'opzione "SI" (sì).

Dopo avere effettuato le impostazioni, premere il tasto "Menu" per tornare dalla modalità Setup alla modalità di presentazione.

Indietro

Per guardare l’immagine precedente (sia in modalità di presentazione che in modalità manuale), premere il tasto freccia ►.

Avanti

Per guardare l’immagine successiva (sia in modalità di presentazione che in modalità manuale), premere il tasto freccia ◄.

Modalità miniatura

In modalità “Slide Show” (presentazione), premere il tasto “ENTER” per attivare la modalità “Thumbnail” (miniatura). Sul display LCD vengono visualizzate nove immagini contemporaneamente. Mediante i tasti freccia ◄ e ►, selezionare l’immagine desiderata. Premere il tasto “ENTER” per confermare la selezione.

IT

Funzioni supplementari

Sveglia LED

Funzioni dei tasti

ON/OFF	Attivazione/disattivazione orologio LED
MODE	Passare al modo Setup
SET	Impostazioni per data e ora
UP	Avanti
DOWN	Indietro
SNOOZE	Attivazione funzione snoooze

IT

NOTA

► Dopo l'accensione, viene visualizzata l'impostazione di fabbrica 12:00. Se lo schermo è spento, accenderlo mediante il tasto ON/OFF.

Impostazione dell'ora e della sveglia

1. Premere il tasto "MODE" per impostare l'anno ("Year"). Le cifre dell'anno iniziano a lampeggiare. Impostare l'anno mediante i tasti „UP" ▲ e "DOWN" ▼. Dopo aver confermato l'immissione mediante il tasto "SET", l'indicazione del mese comincia a lampeggiare.

2. Impostare il mese mediante i tasti „UP" ▲ e "DOWN" ▼. Dopo aver confermato l'immissione mediante il tasto "SET", l'indicazione della data comincia a lampeggiare.

3. Impostare la data (mese e giorno) mediante i tasti „UP" ▲ e "DOWN" ▼. Dopo aver confermato l'immissione mediante il tasto "SET", è possibile impostare l'ora.

4. Le cifre dell'ora iniziano subito a lampeggiare. Impostare l'ora mediante i tasti „UP" ▲ e "DOWN" ▼. Dopo aver confermato l'immissione mediante il tasto "SET", le cifre dei minuti cominciano a lampeggiare.

5. Impostare i minuti mediante i tasti „UP" ▲ e "DOWN" ▼. Dopo aver confermato l'immissione mediante il tasto "SET", è possibile impostare la prima sveglia. (In alternativa si può premere il tasto MODE in modalità normale per giungere all'impostazione dell'ora della sveglia).

6. Viene visualizzato il simbolo della prima sveglia e le cifre dell’ora iniziano a lampeggiare. Impostare l’ora della sveglia mediante i tasti „UP” ▲ e “DOWN” ▼. Le cifre dei minuti iniziano a lampeggiare.

7. Impostare i minuti mediante i tasti „UP” ▲ e “DOWN” ▼. Dopo aver confermato l’immissione mediante il tasto “MODE”, è possibile impostare una seconda sveglia (se desiderata).

8. Per impostare la seconda e la terza sveglia (se desiderate), ripetere i passi da 1 a 6).

9. per disattivare la funzione di sveglia, premere il tasto “UP” ▲ o “DOWN” ▼ finché nella modalità di impostazione della sveglia non compaiono i simboli “--:--”.

NOTA

► Se per 15 minuti non si preme nessun tasto, l’apparecchio torna automaticamente nella modalità normale.

Funzione snooze

Quando suona la sveglia, mediante il tasto “SNOOZE” si può disattivare momentaneamente (5 minuti) il segnale di sveglia. Viene visualizzato il simbolo “Zz”. Per disattivare completamente il segnale di sveglia, premere un tasto a caso (MODE, SET, UP o DOWN).

Funzione di orologio programmatore per cornice digitale

Se si desidera, la cornice digitale si accende automaticamente all’ora della sveglia (opzione disponibile solo per la prima sveglia).

Pulizia e cura

Questo capitolo fornisce delle importanti indicazioni per la pulizia e la cura dell‘apparecchio.

Indicazioni di sicurezza

ATTENZIONE

Danneggiamenti dell‘apparecchio a causa dell‘umidità!

► Assicurarsi, che durante la pulizia non penetri alcuna umidità nell‘apparecchio, onde evitare un danneggiamento irreparabile dell‘apparecchio.

IT

Pulizia

Il display dell’apparecchio si trova dietro un vetro di protezione.

- Pulire il display solo con un panno morbido e asciutto.
- Durante la pulizia non esercitare alcuna pressione sulla superficie dello schermo.
- Per la pulizia non utilizzare alcun solvente oppure detergenti contenenti alcol, in maniera tale da non danneggiare la superficie.

AVVERTENZA

► Per una pulizia e una cura delicata del display consigliamo l‘impiego di un panno per la pulizia in microfibra. Questo è disponibile singolarmente oppure anche in set con un gel detergente presso la Hama (Art. n. 51076/51077).

- Pulire il resto dell‘apparecchio con un panno asciutto. In caso di sporco persistente, il panno può essere leggermente inumidito.

Rimozione degli errori

Questo capitolo fornisce delle importanti indicazioni per la localizzazione e la rimozione dei disturbi. Per evitare dei pericoli e dei danneggiamenti, osservare le indicazioni.

Indicazioni di sicurezza

AVVISO

Per evitare dei pericoli e dei danni materiali, osservare le seguenti indicazioni di sicurezza:

► Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere eseguite solo dal personale specializzato, il quale è addestrato dal produttore. Le riparazioni eseguite in maniera non appropriata possono causare dei notevoli danni per l‘utente e dei danneggiamenti dell‘apparecchio.

IT

Cause degli errori e relativa rimozione

La seguente tabella rappresenta un ausilio per la localizzazione e la rimozione di piccoli disturbi:

	Guasto	Possibile causa	Rimedio
In generale	Sul display non viene visualizzato nulla	L‘apparecchio è spento.	Accendere l’apparecchio.
		L’alimentatore non è collegato correttamente.	Accertarsi che l’alimentatore sia collegato a una presa e inserito nell’apparecchio.
		La presa è senza tensione	Verificare i fusibili di casa.
		Apparecchio difettoso	Rivolgersi al Servizio clienti.
DPF	Nessuna immagine visualizzata.	Nessun supporto di memoria collegato.	Inserire un supporto di memoria.
		Il supporto di memoria non contiene dati.	Verificare il supporto di memoria.

	Guasto	Possibile causa	Rimedio
Wecker	Nessun suono.	Nessun orario di sveglia impostato.	Verificare gli orari di sveglia impostati.
			Verificare la batteria.

Immagazzinamento

IT

Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo, disinserirlo e separarlo dall'alimentazione di corrente, quindi conservarlo in un luogo pulito e asciutto senza radiazioni solari dirette.

Smaltimento

Smaltimento dell'apparecchio

Non gettare, in nessun caso, l'apparecchio nei normali rifiuti domestici. Questo apparecchio è soggetto alla direttiva europea 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Smaltire l'apparecchio attraverso un'azienda per lo smaltimento autorizzata oppure mediante l'Ente comunale per lo smaltimento. Osservare le normative attuali in vigore. In caso di dubbi mettersi in contatto con l'Ente responsabile per lo smaltimento.

Smaltimento delle batterie

Le batterie/accumulatori non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Ogni utente è tenuto per legge a smaltire ecologicamente le batterie/accumulatori negli appositi punti di raccolta del proprio comune/quartiere o presso il rivenditore. Questo obbligo consente di smaltire le batterie/accumulatori in maniera ecologica e quindi di salvaguardare l'ambiente. Consegnare le batterie vecchio solo nello stato scarico.

Appendix

Technical specifications

In generale	
ngresso alimentazione elettrica	100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max
Uscita alimentazione elettrica	5 V DC / 0,5 A
Potenza assorbita	max. 2,5 W
Misure (L x H x P)	166 x 15 x 88 mm (senza piede)
Peso	ca. 300 g

Schermo	
Display	9,0 cm (=3,5“)
Risoluzione	320 x 240 (RGB)

Vano batterie	
Batteria a bottone (CR 2025)	3 V

Supporti di memoria compatibili (fino a 16GB)
Schede SD/SDHC/MMC

Funzioni
Orologio a LED, 3 orari di sveglia e funzione Snooze, con indicazi-one dell’ora, della data e dell’anno.

Formati file supportati
JPEG

IT

Informazioni per l’assistenza

In caso di prodotti difettosi, si prega di rivolgersi al proprio rivenditore o al Servizio di consulenza prodotti Hama:

Servizio di supporto in linea (hotline) – Consulenza prodotti Hama (tedesco / inglese):
Tel. +49 (0) 9091 / 502 – 115
Fax: +49 (0) 9091 / 502 – 272
e-mail: mailto:produktberatung@hama.de

Le ulteriori informazioni sui prodotti sono disponibili in Internet all’indirizzo www.hama.com

IT